

SEPT
60¢ U.K. 25 p
#1

A MARVEL® COMICS LIMITED SERIES

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

WOLVERINE™





STAN LEE APRESENTA...

EU SOU
WOLVERINE.

SOU O MELHOR
NO QUE FAÇO,
MAS O QUE EU
FAÇO MELHOR
NÃO É NADA
AGRADÁVEL.



ESTE É O MEU LAR... AS ROCHOSAS CANADENSES... TERRA TÃO RÚSTICA E SELVAGEM QUANTO MINHA ALMA.



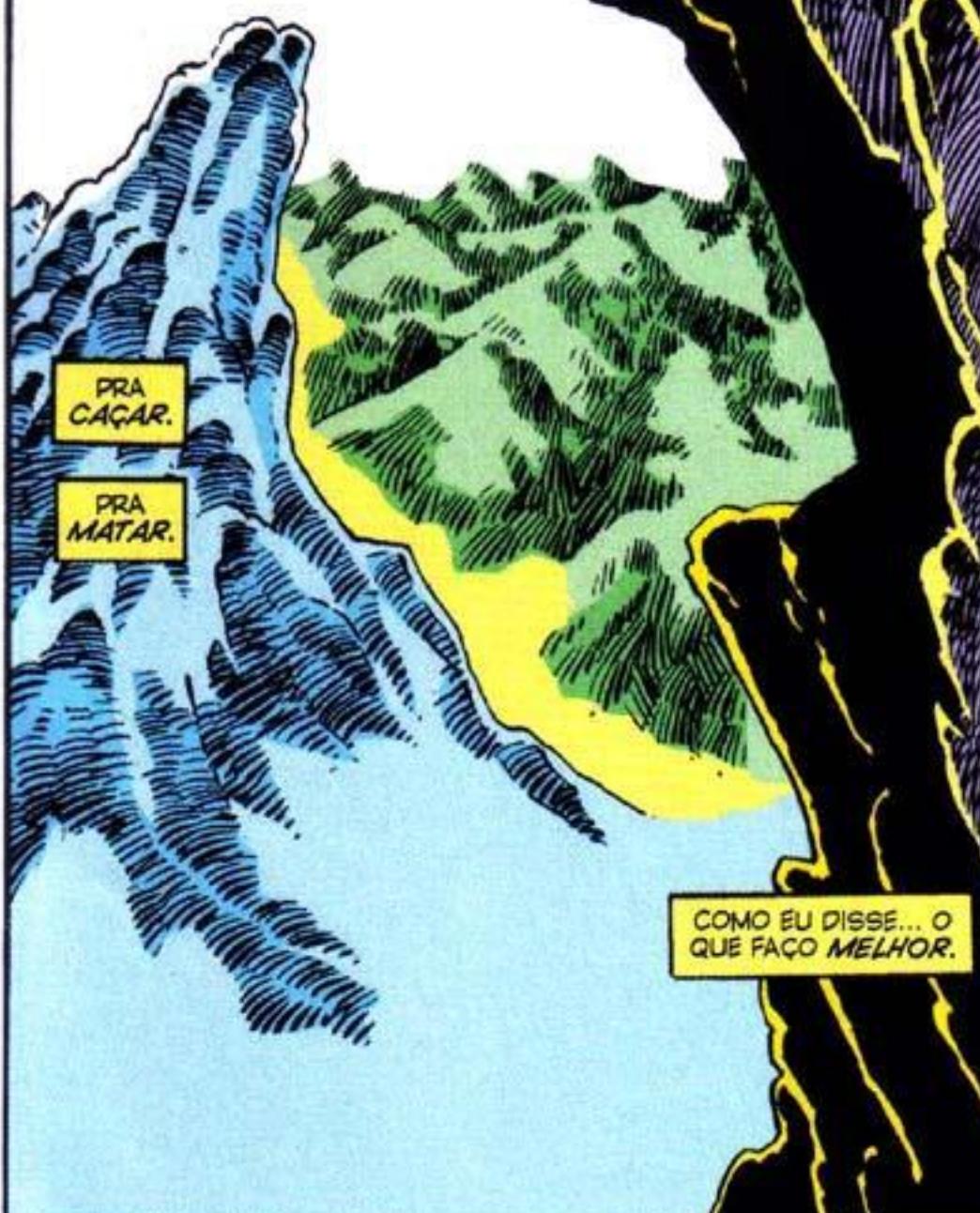
EU TÔ AQUI A NEGÓCIOS.

CAPTEI O RASTRO DELE ONTEM NO FIM DA TARDE, E POUCO ANTES DE AMANHECER DESCOBRI OS EXEMPLOS MAIS RECENTES DE SEU TRABALHO. DOIS HOMENS DA POLÍCIA MONTADA... OU O QUE SOBROU DELES.

OS CARAS ERAM BONS, EXPERIENTES, BEM ARMADOS E CUIDADOSOS.



COITADOS. NEM TIVERAM CHANCE.



pra caçar.

pra matar.

COMO EU DISSE... O QUE FAÇO MELHOR.



O VENTO MUDOU ENQUANTO EU SUBIA. ELE SABE QUE EU TÔ CHEGANDO.

ESTÁ CONFUSO, NA CERTA UM POUCO ASSUSTADO.

O BRUTO NÃO TÁ ACOSTUMADO A SER DESAFIADO NO PRÓPRIO PEDAÇO. VAI ESPERAR QUE EU DÊ O PRIMEIRO PASSO.



SE EU FICAR DANDO MOLE, ELE SAI ATRÁS DE MIM.

NÃO QUERO ISSO... PERIGA O INFELIZ ESCAPAR DE NOVO. ELE PODE SER LOUCO, MAS NÃO É BURRO.

NÃO TEM OUTRA SAÍDA. E ESTAS MARCAS JÁ TÊM HORAS. ELE AINDA TÁ AÍ DENTRO... NA CERTA, FAZENDO A SESTA.

EU OLHO,
ESCUTO,
FAREJO,
ESPERO.

NÃO DÁ PRA VER NADA. A CAVERNA É MUITO PROFUNDA, COM RAMIFICAÇÕES DEMAIS. PERFEITA PRA UMA EMBOSCADA. MELHOR DEIXAR QUE VENHA ATÉ MIM.

ELE ROSNA.
É UM DESAFIO.

EU SORRIO...
NÃO DEVE
DEMORAR
AGORA.

E NÃO
DEMORA.

O BICHO É ENORME E FEROZ... UM URSO CINZENTO IRRITADO. NÃO TÉM CRIATURA MAIS TERRÍVEL... OU MORTIFERA NA TERRA...

...EXCETO EU.

SUAS GARRAS
BRILHAM À
MEIA-LUZ.

AS
MINHAS
TAMBÉM.

ELAS SÃO FORJADAS DE ADAMANTIUM PURO... O METAL
MAIS FORTE DO MUNDO. INQUEBRÁVEIS E AFIADES,
CORTAM AÇO COMO SE FOSSE PAPEL.

MEU ESQUELETO É IMPREGNADO DO MESMO
MATERIAL, O QUE SIGNIFICA QUE PODE
ENCARAR QUASE QUALQUER TIPO
DE AGRESSÃO. UM BOM RECURSO
NO MEU RAMO DE TRABALHO.

DE NASCENÇA, EU SOU MUTANTE.
POR PROFISSÃO, DURANTE UM TEMPO,
JÁ FUI AGENTE SECRETO. AGORA,
POR ESCOLHA, SOU SUPER-HERÓI...
UM DOS FABULOSOS X-MEN.

SN-K

ANTES QUE A FERA PERCEBA,
ELA JÁ TÁ ALEIJADA...

...E MORTALMENTE
FERIDA.

CHAKK

QUERO ACABAR
LOGO COM
ISTO, MAS TEM
MUITO CHÃO
ENTRE ESTAR
MORIBUNDO E
MORRER.

ROSNANDO... MAIS DE ÓDIO DO
QUE DE DOR... O URSO AVANÇA
SOBRE MIM. ATACO RÁPIDO E
PRA VALER. O BICHO AINDA NÃO
SE DEU CONTA DO QUANTO TÁ
FERRADO. ELE FICA FURIOSO...
E ISSO INJETA NO SEU
CORPO UMA FORÇA TERRÍVEL,
QUASE IRRESISTÍVEL, E UMA
RESISTÊNCIA FORA DO COMUM.

QUERIA QUE TIVESSE
OUTRO JEITO...



...MAS NÃO TEM.



O BICHO TÁ COM UMA
FLECHA NAS COSTAS.

CHOKK

É ILEGAL, DE PONTA SERRILHADA, E COBERTA DE VENENO. SÓ QUE A DOSE NÃO DEU PRA MATAR. EM VEZ DISSO, ENLOUQUECEU O URSO. O CAÇADOR PODIA TER IDO ATRÁS E TERMINADO O QUE COMEÇOU, MAS O SAFADO NEM SE DEU AO TRABALHO. PENSOU QUE O BICHO IA MORRER DE QUALQUER JEITO.

POIS PENSOU ERRADO.

SETE HOMENS, TRÊS MULHERES E CINCO MOLEQUES PAGARAM O PREÇO DA CRETINICE DELE. NA PRÁTICA, ESSE CARA ASSASSINOU TODAS AS VÍTIMAS.

AGORA, TÁ NA HORA DE PRESTAR CONTAS.



MARIKO YASHIDA.



FILHA DE UMA DAS MAIS NOBRES, RICAS E PODEROSAS FAMÍLIAS DO JAPÃO, ELA PODE TRAÇAR SUA ÁRVORE GENEALÓGICA ATÉ DOIS MIL ANOS ATRÁS. JÁ EU... SÓ CONHEÇO MEU PAI E OLHE LÁ.

DESENHO PRIMEIRO DIA QUE A GENTE SE VIU, EU GAMEI. A MENINA TAMBÉM ME AMA.

ESSA VIDA É OU NÃO É UMA PIADAP?

NO CANADÁ, EU DOU MEU DEPOIMENTO E VEJO O CACADOR SER AUTUADO ANTES DE TOMAR MEU RUMO DE VOLTA PROS ESTADOS UNIDOS, PRO QUARTEL-GENERAL SECRETO DOS X-MEN, PERTO DE NOVA YORK. QUANDO CHEGO LÁ, TEM UMA PILHA DE CARTAS ME ESPERANDO... TODAS AS QUE EU TINHA MANDADO PRA MARIKO. FORAM DEVOLVIDAS SEM SEREM ABERTAS. TELEFONO PRA EMBAIIXADA E FICO SABENDO QUE ELA FOI CONVOCADA DE VOLTA AO JAPÃO SEMANAS ATRÁS.



O V80 007 DA JAPAN AIR LINES DEIXA O AEROPORTO KENNEDY NA MANHÃ SEGUINTE, COM ESCALA EM ANCHORAGE, ALASCA, RUMO A TÓQUIO.



TAVA PLANEJANDO CUIDAR DAS COISAS POR MINHA PRÓPRIA CONTA, MAS PARECE QUE OS ESPIAS LOCAIS TÊM OUTROS PLANOS. SOU PEGO NA IMIGRAÇÃO POR ASANO KIMURA, UM DOS FIGURÕES DA AGENCIA DELES E AMIGO MEU. A GENTE JÁ REALIZOU UMA PÁ DE TRABALHINHO SUJO JUNTOS ANTES DE EU DEIXAR ESSA CARREIRA... E UM DEVE A VIDA AO OUTRO UM PAR DE VEZES.

LOGAN, SUA PRESENÇA EM TÓQUIO ESTÁ DEIXANDO UM NÚMERO ENORME DE PERSONALIDADES GRAUDAS MUITO NERVOAS. COMO SEMPRE, SUA REPUTAÇÃO O PRECEDE.

DANE-SE.

WATAKUSHI-WA LOGAN TO MOSHIMASU. (SOU AMIGO INTIMO DA SRTA. MARIKO! POSSO FALAR COM ELA, POR FAVOR?)

(BEM, PODE AO MENOS DAR UM RECADO, ENTÃO?)

KLIK!

TAO ME ENROLANDO, ASANO.

CLARO, LOGAN, VOCÊ É MAIS VERDADEIRAMENTE JAPONÊS DO QUE QUALQUER OUTRO OCIDENTAL QUE EU CONHEÇO...

...MAS DUVIDO QUE MESMO VOCÊ POSSA ENTENDER AS AÇÕES DE MARIKO.

LEMBRE-SE DE QUE ELA É HERDEIRA DE TRADIÇÕES DE DEVER E LEALDADE TÃO ANTIGAS QUANTO ESTAS ILHAS.

ELA TÁ ENCRENCADA?

SE ESTIVER, VELHO AMIGO, ESTÁ ALÉM DE SUA AJUDA.

BALELA.

LOGAN, ELA SE CASOU.

O PAI DE MARIKO DESAPARECEU ANOS ATRÁS, DURANTE A INFÂNCIA DA MOÇA, E FOI DADO COMO MORTO. NO ENTANTO, ELE REAPARECEU RECENTEMENTE E RECLAMOU SEU LUGAR DE DIREITO COMO CHEFE DA FAMÍLIA E DO CLÁ.

EVIDENTEMENTE, ELE INCORREU EM ALGUMA GRANDE OBRIGAÇÃO, CUJO PAGAMENTO ERA A MÃO DE MARIKO EM CASAMENTO.



PRA QUÉ? PARA MAGOÁ-LA
AINDA MAIS? A COITADA NÃO VAI
RESPONDER SUAS CARTAS NEM
SEUS TELEFONEMAS. RESPEITE
SEU SILENCIO, LOGAN. DEIXE A
POBREZINHA EM PAZ.

SE MARIKO SENTE O QUE VOCÊ DIZ,
ENTAO ESTE CASAMENTO PARTIU SEU
CORAÇÃO TAMBÉM. FALAR COM ELA
SÓ VAI PIORAR AS COISAS.



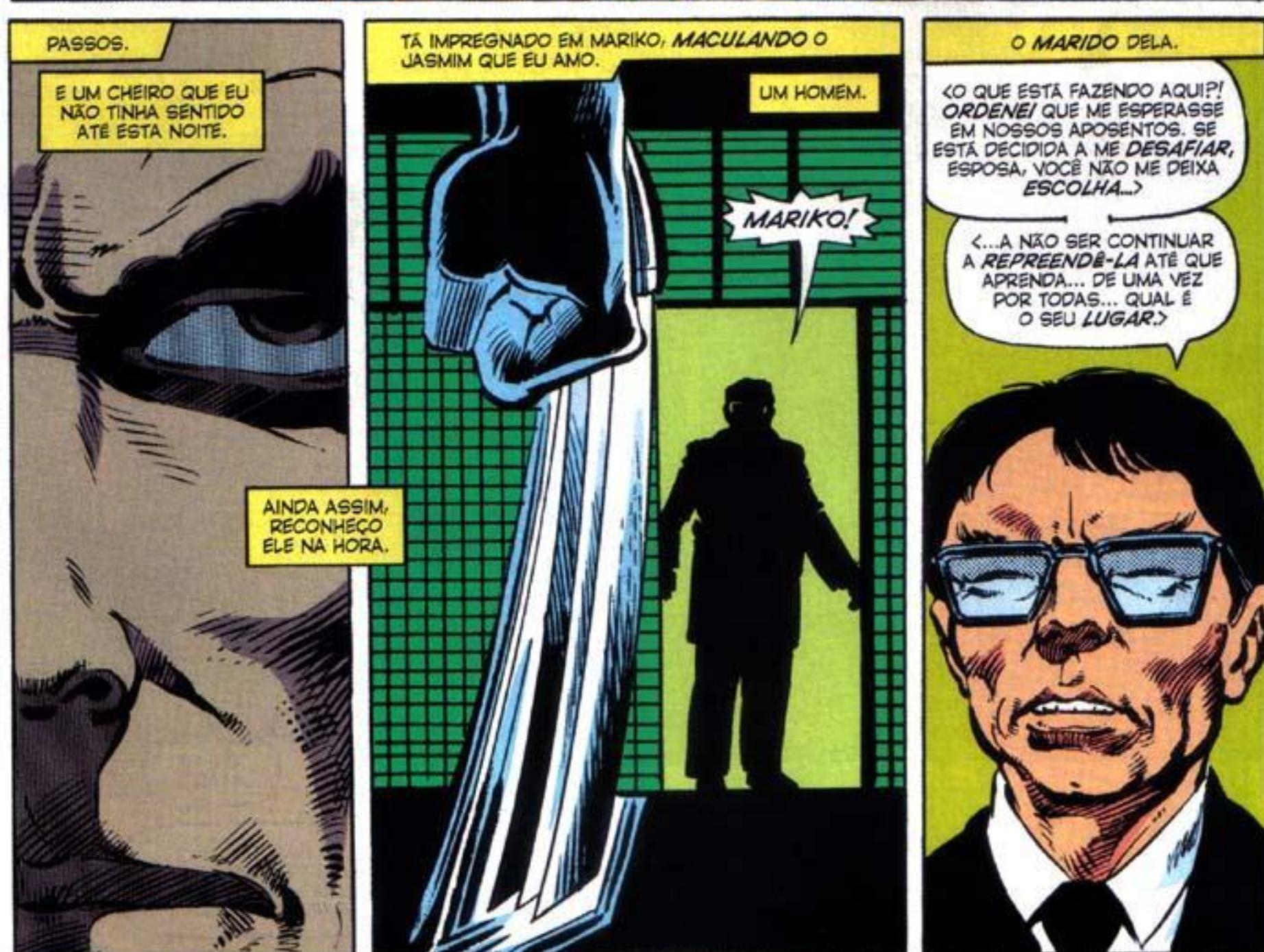


SÃO ASSASSINOS... MAS EU TAMBÉM SOU. A GENTE SE ENCARA NOS OLHOS E SE COMUNICA EM NÍVEIS MUITO MAIS ABRANGENTES E SUTIS DO QUE A FALA. OS BICHOS SÃO FEROZES, MAS NÃO SÃO BURROS. ELES ME DEIXAM PASSAR.



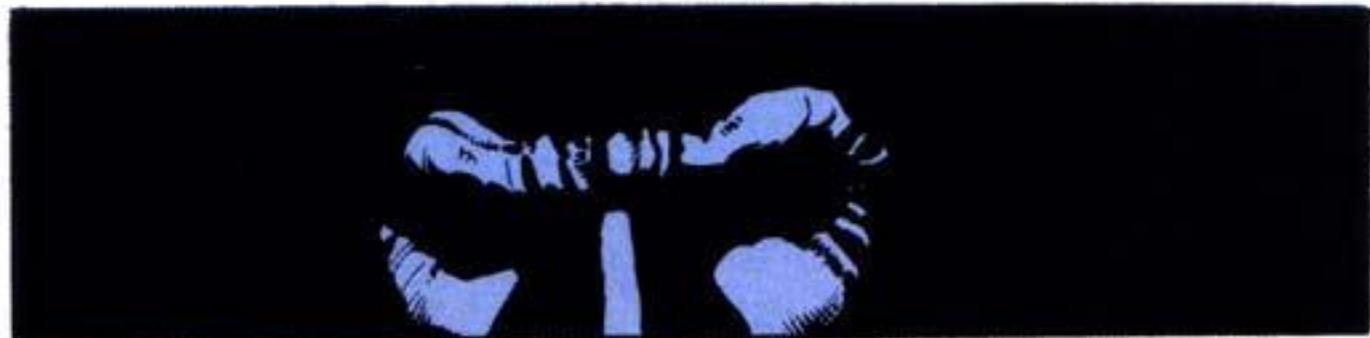








AS SHURIKENS
TAVAM
ENVENENADAS,
PREPARADAS PRA
ME MATAR.



MAS O QUE FAZ DE MIM UM MUTANTE É A CAPACIDADE QUE MEU CORPO TEM DE CICATRIZAR PRATICAMENTE TUDO QUE É FERIMENTO E RESISTIR A QUALQUER DOENÇA. É UM DOM MUITO MANEIRO... PRINCIPALMENTE NO MEU RAMO DE TRABALHO... E JÁ ME SALVOU A PELE UMA PÁ DE VEZES.



MESMO ASSIM,
QUANDO FINALMENTE
ACORDO, SINTO DOR
ATÉ NA ALMA. O
VENENO QUE USARAM
ERA MUITO POTENTE.
QUASE NÃO ME SAFO.

KOMBANWA, LOGAN-SAN. HAJIMEMASHITE.
(BOA NOITE, SR. LOGAN! É UM PRAZER CONHECÉ-LO.)

WATAKUSHI-
WA-

(EU SEI QUEM
É VOCÊ, LORDE
SHINGEN!)

(SENHOR DA MANSÃO, CHEFE DO CLÁ
YASHIDA... E PAI DE MARICO.)



SEU JAPONÊS
É TÃO IMPECÁVEL
QUANTO MEU INGLÊS,
WOLVERINE. SIM, EU
TAMBÉM SEI QUEM E
O QUE VOCÊ É...

...MAS SEU
TOM É RUDE;
SEUS MODOS,
DESRESPEITOSOS.

POIS É.

OS EFEITOS DO VENENO
FERRARAM COM MEUS
SENTIDOS... SÓ TENHO
CERTEZA DO QUE POSSO
VER. DOS DOIS SUMOTO-
RIS ALI EU CUIDO FÁCIL.
O QUE ME PREOCUPA É O
QUE TEM LÁ FORA.

NÃO DÁ PRA COMEÇAR
NADA COM MARICO
PRESENTES... ARRISCADO
DEMAIS. ELA PODE SE
MACHUCAR. EU ENROLO.
O TEMPO TÁ A MEU FAVOR.

ELE NÃO PÁRA.

VOCÊ ANSEIA PELA
MÃO DE MINHA FILHA.
SUA ARROGÂNCIA,
GAJIN, É INACREDITÁVEL.
NOSSA FAMÍLIA É TÃO
ANTIGA QUANTO A DO
IMPERADOR, COM
POSSIBILIDADE LEGÍTIMA
DE ASCENDER AO TRONO.

NO ENTANTO, EU SEMPRE ME ESQUEÇO. VIVEMOS NUMA ÉRA, NUMA NAÇÃO, ONDE TAIIS PRECEITOS TORNARAM-SE TÃO EFÉMEROS QUANTO O ORVALHO MATUTINO.

«PAI, EU LHE SUPlico--»

«CALE-
SE,
FILHA.»

ELA O TEM NA MAIS ALTA CONTA, WOLVERINE. VEJAMOS SE PODE PROVAR SEU VALOR... ENFRENTANDO UM ANCIÃO EM COMBATE.

COM BOKAN, LORDE SHINGEN? ESPADAS DE MADEIRA PRA TREINO?

POR QUE
NÃO AS DE
VERDADE?

PARA SER FRANCO...

...VOCÊ NÃO
MERECE
UMA ESPADA
VERDADEIRA.

A LEVEZA DESMENTE A IDADE DE SHINGEN.
ELE ESTÁ EM PERFEITA FORMA. EU, NÃO.

IMAGINO QUE ISSO
DEIXE A GENTE QUITE.

FAZ ANOS QUE EU NÃO EMPUNHO
UMA ESPADA. EU ERA BOM.

SHINGEN É UM ESPECIALISTA.



TEMPO DE SOBRA.



ELE ACERTA OS FEIXES DE NERVOS...



MAS EU SURPREENDO O CARA.

QUALQUER UM DESSES GOLPES JÁ TERIA DETONADO UM HOMEM COMUM.

EU NÃO SOU COMUM.

OUÇO MARIKO ENGASGAR QUANDO DESEMBAINHO MINHAS GARRAS. SHINGEN SORRI.

EU CAÍ NA ARMADILHA.

MARIKO VIA O DUELO SEM ENTENDER O QUE OS ATAQUES DELE TAVAM FAZENDO COMIGO.

SHINGEN ME DESAFIOU PRA FINGIR UM COMBATE "AMIGAVEL". ELA ACHAVA QUE SEUS ATAQUES SÓ TINHAM A INTENÇÃO DE ME HUMILHAR. MAS AGORA, QUANDO PARECE QUE EU TÔ LEVANDO A PIOR...

...TRANSFORMO A LUTA EM ALGO REAL. NÃO IA CONSEGUIR ME DESONRAR MAIS AOS OLHOS DELA NEM SE EU QUISSESE.

SHINGEN ATACA, MAS MEU CORAÇÃO E MINHA CABEÇA NÃO TÃO NESTA LUTA.

EU RASGO PANO EM VEZ DE CARNE.

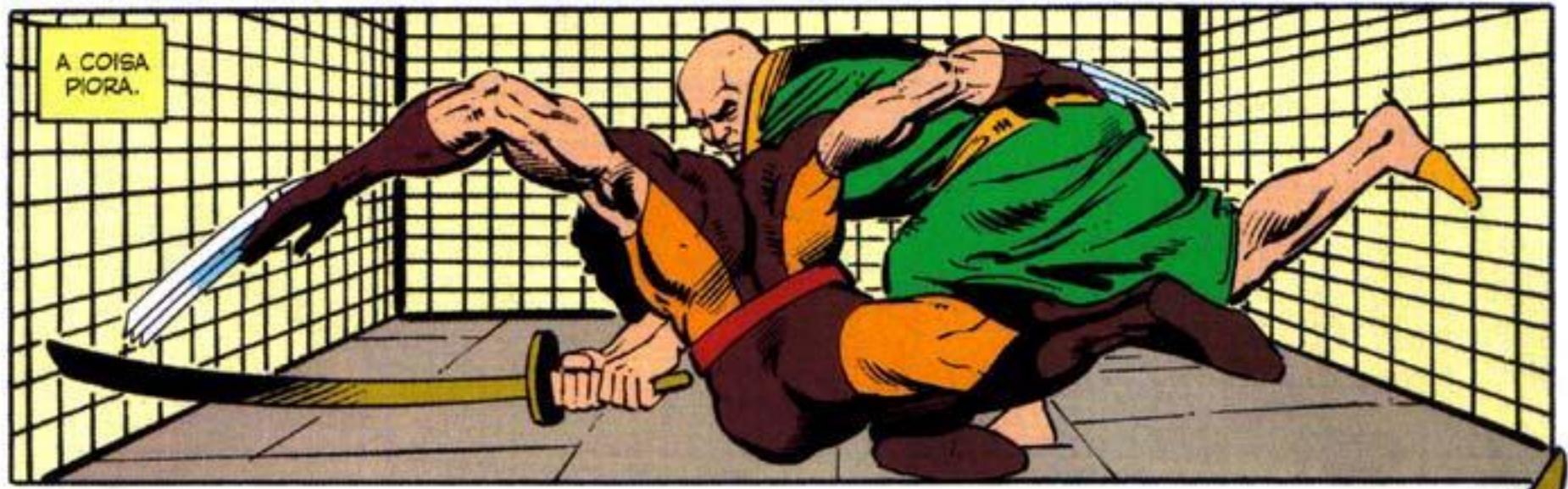
ELE QUASE QUEBRA MINHA COLUNA.

NÃO DÓI MUITO...

...MAS MINHAS PERNAS FICAM BAMBAS.

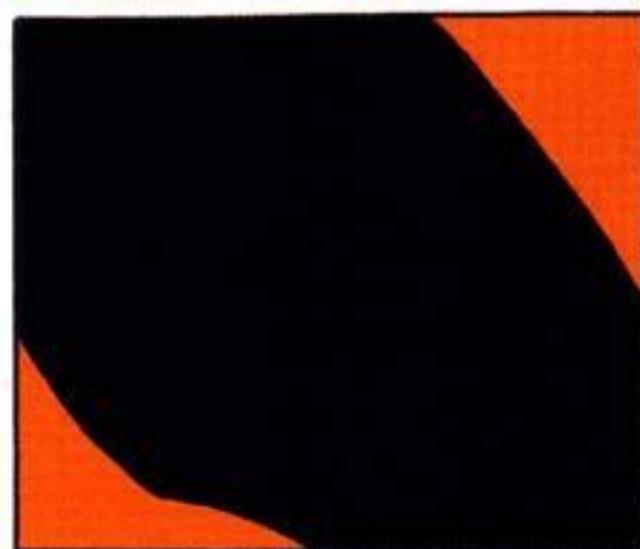
NO ATO, SHINGEN APLICA UM GOLPE TSUKI NA MINHA GARGANTA.

TENTO RESPIRAR E CUSPO SANGUE.



...FICA ÓBvio PRA TODO MUNDO...

...QUE NUNCA HOUVE DÚVIDA
QUANTO AO DESFECHO.



"OBSERVE, FILHA", EU
OUÇO SHINGEN DIZER,
EMBORA SÓ TENHA OLHOS
PRA MARIKO ENQUANTO
TENTO ME AGARRAR À
CONSCIÊNCIA. "O 'HOMEM'
A QUEM VOCÊ PROFESSA
AMOR. PORÉM, NÃO SE
TRATA DE UM HOMEM,
MAS DE UM ANIMAL
TRAVESTIDO DE SER
HUMANO!"

"VOLHE BEM PARA ELE,
MARIKO. TESTEMUNHE SUA
VERDADEIRA NATUREZA.
EIS A... COISA A QUEM
VOCÊ ENTREGOU SEU
CORAÇÃO. RESPONDA-ME
COM SINCERIDADE... ELE
É MERECEDOR DE TAL
DÁDIVA?"



ACORDO EM TÓQUIO, NUM BECO DE GINZA.

AINDA POSSO VER O ROSTO DELA... A TRISTEZA EM SEUS OLHOS, NA SUA VOZ AO ME CONDENAR. NÃO SABIA QUE ERA POSSÍVEL SENTIR TANTA VERGONHA E TANTO SOFRIMENTO.

«O QUE TEMOS AQUI, MOÇADA?»

«PERDEU O CAMINHO, GAIJINZHINHO? ANDOU BEBENDO DEMais? QUE PENA...»

«ESTE É O NOSSO PAÍS, ESTRANGEIRO. PREFERIMOS MANTER ELE LIMPO... E PURO! NÃO QUEREMOS SUA IMPUREZA MACULANDO TUDO.»



TÔ FERRADO POR DENTRO, NA MINHA ALMA... TUDO QUE EU ACHEI QUE ERA, SOU E VOU SER... ESPALHADO, LANÇADO AO VENTO.

PERTO DISTO, A MORTE É UMA BÊNÇÃO.

«O QUE TEMOS AQUI, MOÇADA?»

«PERDEU O CAMINHO, GAIJINZHINHO? ANDOU BEBENDO DEMais? QUE PENA...»



ELES MORREM NA HORA, SEM UM PIO.



TRAMPO DE PROFES-
SIONAL. DEVE SER
COISA DO ASANO.

QUE NADA.



«DE PÉ,
AMORECO.»



UMA MULHER.
FORTE. ISSO
É BOM...

...POIS...
«VOCÊ JÁ
VIU DIAS
MELHORES,
QUERIDO, MAS
SUA SORTE
ACABA DE
MUDAR.»

...PORQUE,
SE ELA ME
LARGAR, EU DE-
SABO. MEU COR-
PO TÁ QUE É UM
SACO DE BARRO.
NADA FUNCIONA.
TÔ INDEFESO.
ELA SABE. ISSO
ATE EXCITA A
SAFADA.

«VOCÊ É MEU,
WOLVERINE.»

«AGORA... E
PRA SEMPRE!»



FIM DA PARTE UM